

MORPHOSYNTAXE DES ANTHROPONYMES INDIVIDUELS DU MARKA (BURKINA FASO)

Nébremy DAO

Université Joseph KI-ZERBO, Burkina Faso

nehemied1@yahoo.fr

Résumé : Le marka est une langue mandingue de l'est du sous-groupe mandé-nord de la famille Niger-Congo. Le peuple marka du Burkina Faso est localisé dans la partie nord-ouest. La présente étude est relative aux anthroponymes individuels de cette langue. L'anthroponymie individuelle étudie le prénom reçu des parents à la naissance. L'objectif de cet article est de proposer une description morphosyntaxique des anthroponymes du marka au Burkina Faso. L'orientation théorique que prendra cette étude est le structuralisme à visée fonctionnaliste de Maurice HOUIS et de Denis CREISSELS. Notre démarche a consisté à une recherche documentaire et à la collecte de 350 anthroponymes individuels du marka à travers un questionnaire.

Mots clés : Marka, anthroponyme, morphologie, syntaxe, étiologie.

MORPHOSYNTAX OF INDIVIDUAL ANTHROPONYMS OF MARKA (BURKINA FASO)

Abstract : Marka is an eastern Manding language of the Mande-North subgroup of the Niger-Congo family. The Marka people of Burkina Faso are located in the north-western part of the country. The present study focuses on the individual anthroponyms of this language. Individual anthroponymy studies the first name received from parents at birth. The aim of this article is to propose a morphosyntactic description of Marka anthroponyms in Burkina Faso. The theoretical orientation of this study is the functionalist structuralism of Maurice HOUIS and Denis CREISSELS. Our approach consisted of documentary research and the collection of 350 individual Marka anthroponyms by means of a questionnaire.

Key words: Marka, anthroponym, morphology, syntax, etiology.

LISTE DES ABREVIATIONS ET DES SIGNES CONVENTIONNELS

ACP :	accompli
B :	ton bas
c :	consonne
C :	circonstant
CONEC :	connectif
Ct :	complétant
Cé :	complété
COOR :	coordinatif
DEF :	défini
DEM :	démonstratif
DER :	dérivatif
H :	ton haut
HAB :	marqueur de l'inaccompli habituel
N :	nom
O :	objet
P :	prédicat
PL :	pluriel
POST :	postposition
PRE :	préposition
S :	sujet
SG :	singulier
V :	verbe
v :	voyelle
vn :	voyelle nasale
Vst :	verbe statif
/ :	frontière de mot dans une traduction intralinéaire
' :	ton haut
` :	ton bas
// // :	encadrent une traduction intralinéaire
/ / :	encadrent un mot dans une traduction intralinéaire et une unité phonologique

Introduction

Le marka est une langue mandingue de l'est du sous-groupe mandé-nord de la famille Niger-Congo. Le peuple marka du Burkina Faso est localisé dans la partie nord-ouest. On rencontre surtout les marka dans les provinces de la Kossi, du Mouhoun, des Balé, et dans quelques localités du Sourou, du Nayala et des Banwa. Ils sont entourés par les Samo à l'Est et au Nord-Est, les Bwaba et les Peuls à l'Ouest et au Sud, et les ethnies Gourounsi au Sud-Est. Selon DAO (2018) les locuteurs du marka sont estimés à trois cent quatre-vingt-dix mille (390 000) locuteurs.

Dans les travaux de description du marka, on note une absence quant à la description des anthroponymes individuels. L'objectif de cet article est de décrire les caractéristiques morphosyntaxiques des anthroponymes individuels du marka. Ainsi, quelles sont les caractéristiques morphosyntaxiques des anthroponymes individuels ? A cette question principale se rattachent des interrogations subsidiaires : Quelles sont les caractéristiques morphologiques des anthroponymes individuels du marka ? Quelles sont les caractéristiques syntaxiques des anthroponymes individuels du marka ? Quelles sont les caractéristiques étiologiques des anthroponymes individuels du marka ? Telles sont les questions qui nous préoccupent dans ce travail.

L'orientation théorique de cette étude est le structuralisme à visée fonctionnaliste de Maurice HOUIS et de Denis CREISSELS. Pour appréhender les réponses aux questions posées, notre démarche a consisté à une recherche documentaire et à la collecte de 350 anthroponymes individuels du marka à travers un questionnaire. Notre enquête a comporté deux volets : la recherche documentaire et l'enquête de terrain. Les travaux de recherche que nous avons trouvés sur le marka sont une dizaine d'études universitaires (thèse, mémoires, article) dont les références sont indiquées dans la bibliographie. L'enquête de terrain que nous avons effectuée avait pour but de collecter les informations nécessaires pour mieux comprendre le fonctionnement des anthroponymes individuels. La transcription adoptée est la notation phonétique large.

Nous allons d'abord décrire les caractéristiques morphologiques des anthroponymes individuels, ensuite leurs caractéristiques syntaxiques et enfin leur description étiologique en marka. Au niveau morphologique il est question de la description suprasegmentale et de celle segmentale. Au niveau syntaxique nous décrivons la distribution et le rôles syntaxiques dans la phrase verbale, dans la phrase nominale et dans le syntagme nominal. Au niveau étiologique, il est question des réalités extralinguistiques qu'ils dénotent. Mais avant d'aborder ces points, nous présentons quelques exemples d'anthroponymes individuels du marka dans le tableau ci-après.

1. Paradigmes des anthroponymes individuels du marka

Selon DUBOIS et al. (2012, p.38), « *On appelle anthroponyme le nom désignant une personne dans une communauté déterminée : nom de famille, prénom, surnom.* » Les anthroponymes

sont les noms propres de personnes. Ils se répartissent en anthroponymes collectifs et en anthroponymes individuels. L'anthroponymie individuelle étudie le prénom, c'est-à-dire le nom reçu des parents à la naissance. Il faut d'emblée noter qu'il ne s'agit pas, dans le cadre de cette étude, des prénoms issus des religions dites « *importées ou révélées* » : le christianisme et l'islam. Il est ici question des prénoms qualifiés à tort ou à raison de « *prénoms botaniques* ». C'est ainsi que des prénoms tels que Abdoulaye, Karim, Mariam, Néhémie, Marcel, Pauline, etc. sont exclus de nos exemples. Avant de décrire les caractéristiques morphologiques, syntaxiques et étiologiques des prénoms marka, nous présentons dans le tableau ci-après le paradigme de quelques prénoms marka. Le tableau est composé de trois colonnes : la première colonne contient les prénoms marka, la deuxième colonne contient l'écriture en français sur les actes de naissance et la troisième colonne résume l'étiologie de chaque prénom marka.

Tableau n°1 : Quelques prénoms marka

N°	Prénoms marka	Ecriture en français	Etiologie
01	Bààciè	Batié	Né à Bara (Village)
02	Bààkùn	Bakoun	Grand-mère
03	Bàànciè	Bantié	Né à Bana
04	bàdòò	Badoro	Née le jour où il y avait du dolo dans la famille
05	bàdùèn	Badouin (F)	Prénom de jumeaux
06	Bàkàú	Bakarou	Né chez les mères
07	bàkàrù,	Bakarou (F)	Née chez la mère
08	bàkùòn	Bakon	Née en brousse
09	bàkùò	Bako	Donnée par la « Queue »
10	bàsèyì	Basari	Née jour de réjouissance
11	bàsùù	Bassourou	Donnée part « Súrú »
12	bàsùùpènì	Bassougni	Donnée part « Súrú »
13	bàtùndèn,	Batoundé (F)	Née à Touni
14	bàyì	Bayi (F)	Née en présence de griot
15	bàyìdùèn	Bayidé (M/F)	Né (e) en présence de griot
16	bèèdà	Bèda	Parole des ancêtres
17	bèèdùèn	Bèdougni	Petit ancêtre
18	bèèntòn,	Bèton	Homonyme de l'ancêtre
19	bèmè	Bèmè	Ancêtre
20	bómúáciè	Bomboitié	Né à Bomboïla
21	bómúámòsò	Bomuamoso	Née à Bomboïla
22	bònàdèn	Bonadé	Né à Bona
23	bòòmlà	Boma	Prénom de jumeaux
24	cómóciè	Tiémotié	chef
25	dààbè	Dabè	Née dans la cour
26	dááciè	Datié	Né à Dara (Village)
27	dáásà	Dassa	Donné par « Daa »
28	dáázòn	Dazon	Esclave de « Daa »

29	dábáfiè	Dabassi	Vivre de l'agriculture
30	bàdùén	Badouin	Fille qui suit l'autre
31	dàflànciè	Daflatié	Né dans le village de Dafina
32	dàmàrù	Damaru	Prénom thanatophore
33	dàwlànciè	Dawlatié	Né à Dangouna (village)
34	dùén	Douin (M)	Prénom de jumeaux
35	flàciè	Flachié	Né chez les Peuls
36	flàmòsò	Flamoso	Née chez les Peuls
37	káhó	Kalifa	Prénom thanatophore
38	kànbàciè	Kamatié	Né chez les « Kanba »
39	kêfòàrà	Kalifa	Prénom thanatophore
40	kònàdèn	Konadé	Né dans le village de Kona
41	kòtèàmà	Kotama	Rien à signaler
42	Kòtènkùòn	Kotekoun	Je n'ai rien à mijoter
43	Kúnpàrèn	Kouparé	Cheveux touffus
44	láádèn	Ladé	Né dans le village de Lah
45	lònciè	Lontié	Né en présence d'étranger
46	lònròn	Loron	Prénom thanatophore
47	márèn	Malé	Prénom thanatophore
48	márèndùèn	Maledouin	Qui suit Malé
49	másáciè	Massatié	Roi
50	másáciédùèn	Massatiedouin	Frère cadet de Massatié
51	másádùèn	Massadouin	Frère cadet de Massatié
52	múón	Mouhon	aïeul
53	múónèni	Mougnini	Bon aïeul
54	jàkòtè	Gnakotè	Prénom thanatophore
55	ñbàtòn	Baton	Homonyme de ma mère
56	ñbèèn	Bemi	En mémoire du petit frère de mon père
57	ñbèètòn	Biton	Homonyme de mon ancêtre
58	ñbèmè	Nbemé	En mémoire de mon ancêtre
59	ñpá	Npa	En mémoire de mon père
60	ñpáákùn	Npakoun	En mémoire de mon grand-père
61	ñpádùèn	Npadou	En mémoire du cadet de mon père
62	ñpámà	Npama	En mémoire du grand frère de mon père
63	ñpátòn	Paton	Homonyme de mon père
64	núúsò	Nousso	Né chez les forgerons
65	ñvièn	Nvigni	En mémoire de mon aïeul
66	páákùn	Pakoun	Grand père
67	pádòò,	Padoro	Né le jour où il y avait du dolo dans la famille
68	pádùèn	Padouin	Garçon qui suit l'autre
69	pákàrù	Pakarou (M)	Né chez le père
70	pákàū	Pakarou	Né chez les pères
71	pákùòn	Pakon	Né en brousse

72	pákùò,	Pako	Donné par la « Queue »
73	pásèyì	Pasari	Né jour de réjouissance
74	pásùù	Passourou	Donné part « Súrú »
75	sàfùènciè	Safatié	Né à Safané
76	sànzìè	Sangié	Né pendant qu'il pleut
77	sèyì	Sari	Né un jour de fête
78	sèyìciè	Saritié	Né jour de fête
79	sèyìdùèn	Saridouin	Qui suit Sari
80	sííkùò	Siko	Prénom thanatophore
81	Síkòò	Sikoro	Né sous un karité
82	sóóná	Sona	Apaisé
83	súnà,	Souma	Né en présence des Souma
84	súnmaciè	Soumatié	Né chez les Souma
85	súúdùèn	Soudouin	Donnée part « Súrú »
86	súúzòn	Souzon	Esclave de « Súrú »
87	tàànkòò	Tanko	L'amitié
88	tèèntòn	Tèton	Homonyme de la tante
89	tòètàbè	Totabè	Garde ce qui t'appartient
90	tóókòò	Tokoro	Né sous un figuier
91	tùùndèn	Toundé (M)	Né à Touni
92	vìèn	Viyan	Né en présence des tantes
93	vìèndùèn	Viyadouin	Qui suit Viyan
94	vìènnì	Viyani	Née en présence des tantes
95	vìèntòn	Viyaton	Homonyme de la tante
96	vúóciè	Votié	Né en présence d'un bwa
97	vúósò	Vosso	Née en présence d'un bwa
98	vúózòn	Vozon	Né chez les bwaba
99	wénádèn	Wenadé	Né à Wona (village)
100	yííciè	Itié	Née en présence de griot
101	yííciédùèn	Yitiedougni	Né en présence de griot
102	yìitákùò	Yitako	Prénom thanatophore
103	zámà	Zama	Né un jour de grand rassemblement
104	zàsì	Zasi	Logeur
105	zàsìdùèn	Zasidouin	Qui suit Zasi
106	zàsímòsò	Zasimoso	Logeuse
107	zónsò	Zonso	Née chez ses maîtres
108	zùwèyì	Zouwé	Prénom thanatophore
109	màànkùn	Makou	En mémoire de la grand-mère
110	yòònà	Yona	Né à Yona (village)
111	núúzòn	Nouzon	Né en présence des forgerons
112	núúciè	Noutié	Né chez les forgerons
113	ǰíénbààn	Chienban	Il n'y a plus de vérité
114	pázìmì	Passimi	Atténuer la douleur paternelle
115	sòkòbè	Sokobè	Prénom thanatophore
116	dáábè	Dabè	Donné par Dáá (divinité)

2. Description morphologique des prénoms du marka

Les prénoms marka ont des caractéristiques suprasegmentales et des caractéristiques segmentales qu'il convient de décrire.

2.1. Description suprasegmentale des prénoms du marka

Dans la description suprasegmentale, nous présentons les schèmes tonals des prénoms marka. C'est ainsi qu'il est question des schèmes tonals des prénoms simples et des schèmes tonals des prénoms composés.

2.1.1. Schèmes tonals des prénoms simples

Les prénoms simples du marka peuvent être répartis au niveau tonal en trois classes : la classe des prénoms simples à schème tonal Haut (**H**), la classe des prénoms simples à schème tonal Bas (**B**) et la classe des prénoms simples à schème tonal Haut-Bas (**HB**).

✓ Prénoms simples à schème tonal H

Les prénoms simples de la classe tonale **H** sont ceux ayant les schèmes tonals **HH** et **HHH**.

Exemples 1 :

Schème HH : káhó « confié » múón « aïeul »
Schème HHH : sóóná « apaisé » pómúé « Pompoï »

✓ Prénoms simples à schème tonal B

Les prénoms simples de la classe tonale **B** sont ceux ayant les schèmes tonals **BB** et **BBB**.

Exemples 2 :

Schème BB : bèmè « Ancêtre » sèyì « fête »
Schème BBB : yònnà « Yona » zùwèyì « picorer »

✓ Prénoms simples à schème tonal HB

Les prénoms simples de cette classe sont peu nombreux, nous n'avons obtenu (dans notre corpus) que ceux ayant le schème tonal **HB**.

Exemples (3) de schème tonal HB :

màrèn « reptile »
zámà « foule »
zàsì « logeur »

2.1.2. Schèmes tonals des prénoms composés

Les schèmes tonals des prénoms composés du marka peuvent être répartis en deux catégories en fonction du schème tonal de l'initial du composé. L'initial du composé peut être une base simple à schème tonal **H** ou une base simple à schème tonal **B**.

✓ L'initial du composé appartient à la classe H

Lorsque l'initial du prénom composé appartient à la classe tonale **H**, le schème tonal du composé se présente comme suit :

H + H → H-B
H + B → H-B

Lorsque la base du prénom composé résulte de l'association de deux substantifs simples appartenant à la même classe tonale H, le schème de la base composée est H-B selon le schéma ci-après : $H + H \rightarrow H-B$.

Exemples 4 :

HH	+	HH	→	HH-BB	
dábá	+	ǰíé	→	dábáǰíè	« Qui vit de l'agriculture »
núú	+	mósó	→	núúmòsò	« Né chez les forgerons »
másá	+	cióé	→	másáciè	« Roi »

Lorsque la base du prénom composé résulte de l'association de deux substantifs simples de classes tonales différentes : le premier nom simple appartenant à la classe tonale H et le second à la classe tonale B, le schème tonal du prénom composé est H-B selon le schéma ci-après : $H + B \rightarrow H-B$.

Exemples 5 :

H	+	B	→	H-BB	
pá	+	dòò	→	pádòò	« Né jour de dolo »
súú	+	zòn	→	súúzòn	« Esclave de Súru »
láá	+	dèn	→	láádèn	« Né à Lah »

✓ L'initial du composé appartient à la classe B.

Lorsque l'initial du prénom composé appartient à la classe tonale B, le schème tonal du composé se présente comme suit :

B	+	B	→	B-B
B	+	H	→	B-B

Lorsque la base du prénom composé résulte de l'association de deux noms simples appartenant à la même classe tonale B, le schème tonal du prénom composé est B-B selon le schéma ci-après : $B + B \rightarrow B-B$.

Exemples 6 :

B	+	B	→	B-B	
bà	+	sèyì	→	bàsèyì	« Née jour de réjouissance »
bèmè	+	tòn	→	bèètòn	« Homonyme de l'ancêtre »
tùùn	+	dèn	→	tùùndèn	« Né à Touni »

Lorsque la base du prénom composé résulte de l'association de deux noms simples de classes tonales différentes, le premier nom simple appartenant à la classe tonale B et le second à la classe tonale H, le schème du prénom composé est B-B selon le schéma ci-après : $B + H \rightarrow B-B$

Exemples 7 :

B	+	H	→	B.B	
flà	+	cióé	→	flàciè	« Né chez les Peuls »
flà	+	mósó	→	flàmòsò	« Née chez les Peuls »
bòò	+	mlá	→	bòòmlà	« Prénom de jumeaux »

De ce qui précède, sur le plan suprasegmental, les schèmes tonals des prénoms du marka se répartissent en schème tonal des prénoms simples et en schèmes tonals des prénoms composés. Les prénoms simples ont trois classes : la classe des prénoms

simples à schème tonal **H**, la classe des prénoms simples à schème tonal **B** et la classe des prénoms simples à schème tonal **HB**. Quant aux schèmes tonals des prénoms composés du marka, ils sont de deux catégories en fonction du schème tonal de l'initial du composé. Si l'initial du composé appartient à la classe tonale **H**, le prénom composé présente le schème tonal **H-B**. Si l'initial du prénom composé appartient à la classe tonale **B**, le composé présente le schème tonal **B-B**. Dans le paragraphe qui suit, il est question des caractéristiques segmentales des prénoms du marka.

2.2. Description segmentale des prénoms du marka

Sur le plan segmental, les anthroponymes individuels ou prénoms peuvent avoir une forme simple ou une forme complexe. Nous traitons d'abord des prénoms à forme simple, ensuite des prénoms à forme complexe. Nous terminons par l'analyse du comportement des prénoms face aux marqueurs nominaux.

2.2.1. Les prénoms à forme simple

Les prénoms à forme simple sont constitués d'une seule unité de signification. Dans notre corpus, ils sont au nombre de onze (11) et ont une structure dissyllabique. Il s'agit de :

bèmè « Ancêtre »	káhó « Confié à »
múón « Aïeul »	sóóná « Apaisée »
vièn « Né en présence des tantes »	zásì « Logeur »
zámà « Foule »	yòònà « Né à Yona »
sèyì « Fête »	màrèn « Reptile (esp) »
	lòròn « Etranger »

Nous avons identifié un prénom trissyllabique dans notre corpus, il s'agit de : *zùùwèyì*, un prénom thanatophore.

2.2.2. Les prénoms à forme complexe

Les prénoms à forme complexe du marka sont des bases composées et des bases dérivées.

Les prénoms à base composée

Les prénoms à base composée sont ceux issus d'un processus de combinaison de deux bases lexicales autonomes.

Nous avons relevé les compositions ci-après :

Nom	+	Nom
Nom	+	Verbe
Nom	+	Postposition
Théonyme	+	Nom
Nom	+	Théonyme
1SG	+	Nom

1SG + Nom + Nom
Ces combinaisons sont passées en revue assorties d'exemples.

✓ Nom + Nom

Les prénoms du marka de cette structure sont composés de deux noms, l'ensemble fonctionne comme un nom propre.

Exemples 8 :

núú + zón	→	núúzòn	« Enfant né grâce à l'intervention des forgerons »
//forgeron// + //esclave//			
núú + cié	→	núúciè	« Garçon né grâce à l'intervention des forgerons »
//forgeron// + //mal//			
bà + dòò	→	bàdòò	« Fille née le jour où il y avait du dolo en vente dans la famille »
//mère// + //dolo//			
pá + dòò	→	pádòò	« Garçon né le jour où il y avait du dolo en vente dans la famille »
//père// + //dolo//			
sàn + zìè	→	sànzìè	« Né pendant qu'il pleuvait »
//ciel// + //eau//			

✓ Nom + Verbe

Les exemples ci-après sont le résultat de la combinaison d'un nom et d'un verbe.

ǰíén + bààn	→	ǰíénbààn	« Il n'y a plus de vérité »
//vérité// + //finir//			
dábá + ǰíé	→	dábáǰíé	« La terre ne ment pas »
//daba// + //fatiguer//			
bòò + mlà	→	bòòmlà	« Main dans la main »
//main// + //attraper//			
pá + zìmì	→	pázìmì	« Atténuer la douleur du père »
//père// + //avoir mal//			

✓ Nom + Postposition

Les exemples de prénoms ci-dessous sont composés d'un nom et d'une postposition qui indique le lieu de naissance de l'individu qui porte le nom propre.

Exemples 9 :

dàà + bè	→	dààbè	« Né dans la cour »
//cour// + //dans//			
sò + kòbè	→	sòkòbè	« Né derrière la maison »
//maison// + //derrière//			
tóó + kòò	→	tóókòò	« Né sous un figuier »
//figue// + //sous//			
sí + kòò	→	síkòò	« Né sous un karité »
//karité// + //sous//			

✓ Théonyme + Nom

Un théonyme est un nom propre de divinité. Dans la société traditionnelle marka, on dénombre quatre divinités qui se retrouvent presque dans chaque village, il s'agit de :

dáá	« Divinité représentée par un canari »
kùò	« Divinité représentée par une queue »
kùnwìn	« Colline (divinité) »
súró	« Divinité centrale du village »

Les exemples de prénoms composés ci-après résultent de la combinaison d'un théonyme et d'un substantif. Il s'agit de prénoms théophores relatifs à une divinité. La divinité ici est soit celle "représentée par un canari" ou la "divinité centrale" du village concerné.

Exemples 10 :

dáá + cíé	→	dááciè « Garçon donné par Dáá »
//canari// + //homme//		
dáá + zòn	→	dáázòn « Enfant au service de Dáá »
//canari// + //esclave//		
dáá + sààrà	→	dáásà « Récompense de Dáá »
//canari// + //récompense//		
súú + zòn	→	súúzòn « Enfant au service de Súú »
//divinité centrale// + //esclave//		

✓ Nom + Théonyme

Les prénoms présentant cette structure sont composés d'un nom et d'un théonyme. Ils indiquent comme les précédents que l'individu qui porte le nom a été donné par la divinité concernée.

Exemples 11:

pá + kùò	→	pákùò ~ pákò	« Garçon de Kùò »
//père// + //divinité//			
bà + kùò	→	bàkùò ~ bàkò	« Fille de Kùò »
//mère// + //divinité//			
pá + súú	→	pásúú	« Garçon de Súú »
//père// + //divinité//			
bà + súú	→	bàsúú	« Fille de Súú »
//mère// + //divinité//			

✓ 1SG + Nom

Les noms propres qui vont suivre sont composés du pronom de la première personne du singulier et d'un nom d'ancêtre. Il s'agit de prénoms relatifs au culte des ancêtres.

Exemples 12 :

̀n + bèmè	→	̀nbèmè « En mémoire de mon ancêtre »
//1SG// + //ancêtre//		
̀n + páákùn	→	̀npáákùn « En mémoire de mon grand-père »
//1SG// + //grand-père//		
̀n + pá	→	̀npá « En mémoire de mon père »
//1SG// + //père//		
̀n + pàmà	→	̀npàmà « En mémoire de mon oncle paternel »
//1SG// + //oncle paternel//		
̀n + v`èn	→	̀nv`èn « En mémoire de mon aïeul »
//1SG// + //aïeul//		

✓ 1SG +Nom +Nom

Les noms propres composés ci-après ressemblent beaucoup aux précédents par les deux premiers composants. Le troisième composant veut dire « *homonymie de* ».

Exemples 13 :

̀n+ bèmè + tòmòn	→	̀nbèmètòmòn → ̀nbèètòn « Homonymie de mon ancêtre »
//1SG// + //ancêtre// + //homonymie//		
̀n+ pá +tòmòn	→	̀npátòmòn → ̀npátòn « Homonymie de mon père »

//1SG// + //père// + //homonyme//

n̄ + bà + tòmòn → n̄bàtòmòn → n̄bàtòn « Homonyme de ma mère »

//1SG// + //mère// + //homonyme//

n̄ + vièn + tòmòn → n̄vièntòmòn → n̄vièntòn « Homonyme de mon aïeul »

//1SG// + //aïeul// + //homonyme//

Les prénoms à base dérivée

Nous n'avons relevé que quatre prénoms à forme dérivée. Il s'agit de :

múóǵè + -nì → múóǵèni « Petit aïeul Bon »

//bon aïeul// //DER//

vièn + -nì → viènnì « Petite tante »

//tante paternelle// //DER//

pá + -kà -ú → pákáu « Venant des pères »

//père// //DER// //PL//

bà + -kà -ú → bàkáu « Venant des mères »

//mère// //DER// //PL//

Il est à noter que le dérivatif [-nì] a une valeur de diminutif et le dérivatif [-kà] est apte à construire la dénomination de personne originaire d'une localité donnée.

2.3. Prénoms et marqueurs nominaux du marka

Les marqueurs nominaux du marka sont le marqueur du défini [ó], le marqueur de l'indéfini, le marqueur du pluriel [ú] et le marqueur du singulier. Le marqueur de l'indéfini et celui du singulier n'ont pas de support segmental ni tonal. Les marqueurs du défini et du pluriel ont chacun un support segmental et portent tous des tons hauts. Il faut noter que le marqueur [ó] du défini suffixé à une base nominale terminée par -a, -ɔ, ã, õ se réalise ɔɔ. Lorsque la base nominale est terminée par i, e, ε et o, la voyelle s'allonge en ii, ee, εε et oo. Lorsque la base nominale est terminée par ï, ê, ě et õ, la voyelle nasale s'allonge en iĩ, eẽ, ěẽ et oõ.

Les prénoms sont des unités individuelles permettant d'identifier une personne dans la communauté. En marka, les noms propres de personne sont toujours au défini sans la présence du marqueur du défini. Par contre, ils peuvent prendre la marque du pluriel. Lorsque le pluriel est associé à un prénom, il dénote une pluralité d'individus associés à cette personne, soit par lien de sang, soit par une autre association. On peut parler de pluriel d'association dont la marque est le morphème du pluriel -núú.

Exemples 14 :**Singulier**

bàkùó « Bako »

dààsà « Dassa »

nèémà « Nema »

Pluriel

bàkùó-núú « Bako et ses compagnons »

dààsà-núú « Dassa et ses compagnons »

nèémà-núú « Nema et ses compagnons »

En résumé, sur le plan morphologique, le prénom a des caractéristiques suprasegmentales et des caractéristiques segmentales. Au niveau suprasegmental, les schèmes tonals des prénoms du marka se répartissent en schèmes tonals des prénoms simples et en schèmes tonals des prénoms composés. Les prénoms simples présentent trois classes : la classe des prénoms simples à schème tonal **H**, la classe des prénoms simples à schème tonal **B** et la classe des prénoms simples à schème tonal **HB**. Quant aux schèmes tonals des prénoms composés, ils sont de deux catégories en fonction du schème tonal de l'initial du composé. Si l'initial du composé appartient à la classe tonale **H**, le prénom composé présente le schème tonal **H-B**. Si l'initial du prénom composé appartient à la classe tonale **B**, le composé présente le schème tonal **B-B**. Au niveau segmental, les prénoms se répartissent en prénoms à forme simple et les

En marka, le nom propre entretient un maximum de solidarité avec un verbe dans un énoncé transitif verbal. Dans ce cas il succède au prédicatif de l'accompli **ní**.

Exemples 16 :

cíēē ní **Npátòn** sèn « l'homme a frappé Npaton »

//homme-DEF/ACP/Npaton/frapper//

S O P

dèé ní **Bàkùò** fúó « l'enfant a salué Bako »

//enfant-DEF/ACP/Bako/saluer//

S O P

✓ **Rôle syntaxique de circonstant**

En marka, le circonstant se situe à la périphérie de l'énoncé, généralement en position médiane, suivi d'une postposition. Le nom propre qui assume le rôle de circonstant succède au terme en fonction de prédicat. Dans la proposition à prédicat verbal, le prénom circonstant est marqué dans son rôle par un élément de relation appelé relateur de circonstant généralement les adpositions.

Exemples 17 :

cíēē ní dèé zì **Bàsùù** má « L'homme a donné l'enfant à Bassourou »

//homme-DEF/ACP/enfant-DEF/donner/**Bassourou**/POST//

S O P C

dèé ní kòzùù cè **Bàsùù** rà « L'enfant a fait du mal à Bassourou »

//enfant-DEF/ACP/ chose-mauvaise/faire/**Bàsùù**/POST//

S O P C

3.2. *Distribution et rôles syntaxiques du prénom dans la phrase nominale*

La phrase dans laquelle la fonction de prédicat est assumée par un prédicatif non verbal est appelée phrase nominale. Dans ces phrases, le prénom assume la fonction de prédicat. Il se combine avec un prédicatif non verbal et est marqué par une postposition.

Exemples 18 :

vúúú yè **Pásùù** bè « Passourou a une case »

//case-DEF/SIT/**Passourou**/POST//

S pnv-Npr POST

mísíú yè **Tóókòò** be « Torokoro a des bœufs »

//bœuf-DEF-PL/SIT/**Torokoro**/POST//

S pnv-Npr POST

3.3. *Distribution et rôles du prénom dans le syntagme nominal*

Le prénom du marka assume des rôles syntaxiques dans le syntagme complétif et dans le syntagme appositif.

3.3.1. *Distribution et rôles syntaxiques du prénom dans le syntagme complétif*

Le syntagme complétif est tout syntagme constitué par deux constituants nominaux unis par une relation syntaxique telle que l'un complète l'autre : l'un est le complétant, l'autre est le complété. En marka, l'ordre séquentiel d'un tel syntagme est **complétant (Ct) + complété (Cé)**. L'un en tant que noyau du syntagme assume le rôle syntaxique

de complété, tandis que l'autre, en tant que déterminant, assume le rôle syntaxique de complétant. La mise en forme du syntagme complétif en marka se révèle à travers deux constructions : la construction médiante ou aliénable et la construction immédiate ou inaliénable.

✓ Syntagme complétif à construction médiante

Dans le syntagme complétif à construction médiante, le premier terme est un pronom et le second est un substantif. Les deux termes sont liés par le connectif *káà*. Le pronom est en position initiale et assume le rôle syntaxique de complétant. Le second terme du syntagme est un substantif et assume le rôle de complété, il peut être au défini comme au pluriel.

Exemples 19 :

Défini-singulier		
dáásà káà còṽ		« La pioche de Dassa »
Ct	Cé	
//Dassa/CONEC/pioche-DEF//		
Pákùò káà wááá		« La brousse de Paco »
Ct	Cé	
//Paco/CONEC/broussaille-DEF//		
Défini-pluriel		
dáásà káà pùùún		« Les habits de Dassa »
Ct	Cé	
//Dassa/CONEC/habit-DEF-PL//		
pákùò káà dàbùú		« Les dabas de Paco »
Ct	Cé	
//Paco/CONEC/daba-DEF-PL//		

✓ Syntagme complétif à construction immédiate.

Dans le syntagme complétif à construction immédiate aucun morphème intrasyntagmatique n'intervient dans la structure, les termes sont apposés. L'ordre linéaire des termes ne change pas : **Complétant** (Ct) – **Complété** (Cé). Le nominal complété est toujours un substantif, mais le nominal complétant peut être un pronom. L'ordre se présente comme suit : **Prénom (complétant) + Substantif (complété)**.

Exemples 20 :

dààbè dèé		« L'enfant de Dabè »
Ct	Cé	
//Dabè/enfant-DEF//		
pákùò mósóò		« La femme de Paco »
Ct	Cé	
//Paco/ femme-DEF//		
vièn kóó		« Le père de Viyan »
Ct	Cé	
//Viyan/père-DEF//		

3.3.2. Distribution et rôles syntaxiques du pronom dans le syntagme appositif

Le syntagme appositif met en relation des constituants nominaux juxtaposés dont l'un est l'apposé et l'autre l'apposant. Le terme apposé apporte des précisions sur le référent du terme apposant. Dans de tel syntagme, l'ordre des termes n'est pas pertinent. Le pronom assume le rôle d'apposé tout en apportant une précision sur le référent de l'apposant qui est un substantif.

Exemples 21 : (L'apposé est en gras dans ces exemples)

yícié dùèn « Griot Douin » //griot/Douin//	dùèn yíciéē « Douin , le griot » //Douin/griot-DEF//
ʃìòpáábàà dààsà « Boucher Dassa » //boucher/Dassa//	dààsà ʃìòpáábàá « Dassa, le boucher » //Dassa/boucher-DEF//
màsàcìè itié « Roi Itié » //roi/itié//	Itié mäsàcìèè « Itié, le roi » //Itié/roi-DEF//

En résumé, sur le plan syntaxique, les anthroponymes individuels ou prénoms partagent avec le reste de la catégorie nominale tous les rôles syntaxiques que les substantifs peuvent assumer dans l'énoncé. Dans la phrase verbale, le prénom assume le rôle syntaxique de sujet en position initiale et les rôles syntaxiques d'objet et de circonstant en positions médiane. Dans la phrase nominale, le prénom assume la fonction prédicat en lien avec un prédicatif non verbal. Dans le syntagme nominal, le prénom assume le rôle de complétant dans le syntagme complétif et le rôle d'apposé dans le syntagme appositif.

Dans le paragraphe qui suit, il est question de la description étiologique des prénoms marka ou anthroponymes individuels.

4. Description étiologique des prénoms du marka

L'étiologie est l'étude des causes, des origines, des raisons pour lesquelles les choses sont telles qu'elles sont ou la façon dont elles fonctionnent. Appliquée aux prénoms, elle indique les sources ou les raisons pour lesquelles un parent attribue tel prénom à son enfant. Les prénoms marka ont l'une des sources suivantes : la croyance, la généalogie, la circonstance relative à la naissance, les prénoms descriptifs, les prénoms stéréotypés, les prénoms thanatophores et les prénoms liés aux lieux de naissance.

4.1. Les prénoms théophores

Les prénoms théophores sont des prénoms qui contiennent le nom d'une divinité. L'individu qui porte le nom serait l'œuvre de la divinité en question. Nous avons les **exemples (22)** ci-après :

dáábè « Donnée par Dáá »	pásùù « Son père est Súrú »
dáàsà « Récompense de Dáá »	bàsúú « Sa mère est Súrú »
dáázòn « Esclave de Dáá »	pákùò « Son père est Kùò »
bàkùò « Sa mère est Kùò »	súúdùèn « Petit de Súrú »

4.2. Les prénoms généalogiques

La généalogie est la liste des membres d'une famille établissant une filiation ou la science qui a pour objet la recherche de la parenté et de la filiation des personnes. Un prénom généalogique est le prénom d'un parent donné à un enfant. Le parent peut être en vie ou être décédé. Dans la société traditionnelle marka, le prénom généalogique est exprimé de deux manières :

- le prénom exprime le lien de parenté qui existe entre celui qui a porté le prénom et l'enfant qui vient de naître :

Exemples 23 :	Lien de parenté	=	Prénom généalogique
	ñbààkùn « Grand-mère »		mààkùn
	ñpáákùn « Grand père »		páákùn
	bèmè « Ancêtre »		bèmè

- l'enfant qui porte le prénom et celui qui l'a porté, sont des homonymes. Mais ce prénom n'est pas exprimé, on dit simple « *homonyme de tel parent* ». Seuls les personnes âgées connaissent le prénom du parent défunt.

Exemples 24 :	lien parental	homonyme du lien parental
	pá « Père »	pátòn « Homonyme du père »
	bà « Mère »	bàtòn « Homonyme de la mère »
	bèmè « Ancêtre »	bèètòn « Homonyme d'un ancêtre »

4.3. Les prénoms liés à la circonstance de naissance

Les prénoms de cette catégorie sont relatifs à des situations ou à des événements marquants survenus avant ou pendant la grossesse, ou encore au moment de l'accouchement.

Exemples 25 :

bà + dòò	→	bàdòò « Née le jour où il y avait du dolo dans la famille »
//mère// + //dolo//		
pá + dòò	→	pádòò « Né le jour où il y avait du dolo dans la famille »
//père// + //dolo//		
sàn + zìè	→	sànzìè « Né le jour où il pleuvait »
//pluie// + //eau//		

5. Les prénoms descriptifs

Le prénom descriptif est un prénom qui donne une caractéristique de l'enfant qui le porte. Le portrait peut être relatif au teint, à la beauté ou à la taille.

Exemples 26 :

mósó + kù	→	mósókù « Femme claire »
//femme// + //claire//		
lánpén + jìèn	→	lánpèjìèn « Fille belle »
//beauté// + //bien//		
cíé + zán	→	cíézàn « Grand homme »
//homme// + //grand//		

5.1. Les prénoms stéréotypés

Les prénoms stéréotypés sont des prénoms donnés de manière immuable en association avec une situation précise. En marka, les prénoms de jumeaux, les prénoms liés au rang de naissance et les prénoms liés au genre sont de cette catégorie.

Exemples 27 :**Prénoms de jumeaux**

<i>Premier né (e)</i>	<i>deuxième né (e)</i>
Bómà (garçon ou fille)	dùèn (garçon) ou bàdùèn (fille)

Prénoms liés au rang

<i>Ainé (e)</i>	<i>Cadet (e)</i>
bàkò (Fille)	bàkòdùèn (Fille)
pákò (garçon)	pákòdùèn (garçon)
bèmè (garçon)	bèèdùèn (garçon)

Prénoms liés au genre

<i>Masculin</i>	<i>féminin</i>
pákò	bàkò
pásúú	bàsùù
pádòò	bàdòò

5.2. Les prénoms thanatophores

Les prénoms thanatophores sont des prénoms qui sont liés à la mort dans une famille. En marka, on attribue généralement ces prénoms lorsqu'on constate une succession de morts dans une même famille. Selon la pensée traditionnelle, ces prénoms seraient destinés à égarer « *les esprits maléfiques* » qui seraient la cause de la mort dans la famille. Ces prénoms sont en général des prénoms de dénigrement ou de dérision.

Exemples 28 :

Masculin	Féminin
zònciè « Garçon esclave »	zònmòsò « Fille esclave »
lòròn « Etranger »	jàkòtè « Foutaise »
zùwèyì « Picorer »	sòkòbè « Derrière la maison »

5.3. Les prénoms liés aux lieux de naissance

Les prénoms liés aux lieux de naissance sont en inventaire ouvert en marka. Tous les citonymes sont susceptibles d'être attribués à des enfants comme prénoms.

Exemples 29 :

sàfùèn « Né (e) à Safané »	sàfùènciè « garçon né à Safané »
bómúáciè « Né à Bomboïla »	dààciè « Né à Dara »
bààcié « Né à Bara »	yòònà « Né à Yona »
láádèn « Né à Lah »	nààkàciè « Né à Nana »

Conclusion

En guise de conclusion, nous retenons que le prénom du marka a des caractéristiques morphologiques, syntaxiques et étiologiques. Sur le plan morphologique, le prénom a des caractéristiques suprasegmentales et des caractéristiques segmentales. Au niveau suprasegmental, les schèmes tonaux des prénoms se répartissent en schèmes tonaux des prénoms simples et en schèmes tonaux des prénoms composés. Les prénoms simples présentent trois classes : la classe des prénoms simples à schème tonal **H**, la classe des prénoms simples à schème tonal **B** et la classe des prénoms simples à schème tonal **HB**. Quant aux schèmes tonaux des prénoms composés, ils sont de deux catégories en fonction du schème tonal de l'initial du composé. Si l'initial du composé appartient à la classe tonale **H**, le prénom composé présente le schème tonal **H-B**. Si l'initial du prénom composé appartient à la classe

tonale **B**, le composé présente le schème tonal **B-B**. Au niveau segmental, les prénoms se répartissent en prénoms à forme simple et les prénoms à forme complexe. Les prénoms à forme simple sont en majorité des dissyllabiques et ils sont en nombre réduit. Les prénoms à forme complexe sont des bases composées et des bases dérivées. Les prénoms à base composée résultent de la combinaison de bases simples. Nous avons relevé les compositions de types Nom + Nom, Nom + Verbe, Nom + Postposition, Théonyme + Nom, Nom + Théonyme, 1SG + Nom et 1SG + Nom + Nom. Les prénoms à base dérivée ont pour dérivatifs [-nì] et [-kà]. Les prénoms sont toujours au défini sans pour autant porter cette marque à l'écrit ; par contre, ils peuvent prendre la marque du pluriel. Lorsque le pluriel est associé à un prénom, il dénote une pluralité d'individus associés à cette personne, soit par lien de sang, soit par une autre association. On peut parler de pluriel d'association dont la marque est le morphème -*núú*.

Sur le plan syntaxique, les anthroponymes individuels ou prénoms du marka partagent avec le reste de la catégorie nominale tous les rôles syntaxiques que les substantifs peuvent assumer dans l'énoncé. Dans la phrase verbale, le prénom assume le rôle syntaxique de sujet en position initiale et les rôles syntaxiques d'objet et de circonstant en position médiane. Dans la phrase nominale, le prénom assume la fonction prédicat en lien avec un prédicatif non verbal. Dans le syntagme nominal, le prénom assume le rôle de complétant dans le syntagme complétif et le rôle d'apposé dans le syntagme appositif.

Sur le plan étimologique, le prénom du marka a l'une des sources suivantes : la croyance, la généalogie, la circonstance relative à la naissance, les prénoms descriptifs, les prénoms stéréotypés, les prénoms thanatophores et les prénoms liés aux lieux de naissance.

Les anthroponymes individuels n'étant pas le seul domaine de l'onomastique, on pourrait alors s'intéresser aux autres domaines tels que les anthroponymes collectifs et les zoonymes dans le but de compléter et d'enrichir la présente étude.

Références bibliographiques

- CREISSELS Denis, 1979, Unités et catégories grammaticales. Réflexions sur les fondements d'une théorie générale des descriptions grammaticales, Publications de l'Université des Langues et Lettres de Grenoble.
- CREISSELS Denis, 1991, Description des langues négro-africaines et théorie syntaxique, Ellug, Université Stendhal.
- DAO Nébremy, 2013, Etude comparative du Marka de Ouahabou et du Marka de Pompoi : correspondances phonétiques, Mémoire de maîtrise, département de linguistique, UFR/LAC, Université de Ouagadougou.
- DAO Nébremy, 2018, Morphèmes syntaxiques et asyntaxiques du marka (parler de Pompoi), Mémoire de master, Département de linguistique, UFR/LAC, Université Ouaga I Pr Joseph KI-ZERBO.
- DIALLO Mohamadou, 1988, Éléments de systématique et de dialectologie du marka-kan (Burkina Faso) vol. I-IV, Thèse de Doctorat (nouveau régime), Université de Grenoble III.
- DIALLO Mohamadou, 1998, « Aperçu sur les parlers marka. Quelques cas de correspondances entre sons consonantiques à l'initiale et à l'intervocalique ». Cahiers du CERLESHS n°15, p. 61-74.

- DIALLO Mohamadou, 2000 a, « Les parlers marka au Burkina Faso : contrastes au niveau grammatical » Mandenkan n°36, p. 61-83.
- DIALLO Mohamadou (2000 b). « Traits spécifiques au marka dans l'ensemble dialectal mandingue » Cahiers du CERLESHS, 2e numéro spécial, Mélanges en l'honneur du professeur Coulibaly Bakary, p. 13-25.
- DUBOIS (Jean) et al., 2012, Le dictionnaire de linguistique et des sciences du langage, Paris, Librairie Larousse.
- GIL Paco, 1980, Lexique marka-français. Safané. 56 p. multigr.
- HOUIS Maurice, 1974, « La description des langues négro-africaines : 1. La description d'une langue ». Afrique et langage n°1, p.12-20.
- HOUIS, Maurice (1977). « Plan de description systématique des langues négro-africaines ». Afrique et Langage n°7, p.5-65.
- OUONNI Isidore, 1986, Quelques aspects de la phonologie du marka-kan : parler de Guin. Université de Ouagadougou, INSULLA, Département de linguistique, 148 p.
- PROST André [R.P.], 1977, Petite grammaire marka (région de Zaba) Diocèse de Nouna Dédougou (Haute-Volta), 100 p. multigr.
- ZIE Cyriaque, 1985, Le marka de Zaba : phonologie et morphèmes majeurs. Mémoire de maîtrise, Université de Ouagadougou, INSULLA, Département de linguistique.